



# Matawan-Aberdeen Regional School District Office of the School Business Administrator/Board Secretary

1027 Route 34, Matawan, New Jersey 07747

732-705-4016 ∞732-705-4091

Nelyda Perez  
Superintendent of Schools

Lindsey Case  
School Business Administrator/  
Board Secretary

April 22, 2024

Estimado padre o Guardianes:

EBT de verano es un nuevo programa federal para ayudar a las familias a comprar alimentos para sus hijos en edad escolar durante el verano. Las familias recibirán \$120 por cada niño elegido para comprar alimentos durante el verano. Los niños que reciben beneficios de EBT de verano aún pueden participar en otros programas de comidas de verano. Recibiendo beneficios no afectará el estado migratorio de los niños o las familias.

En Nueva Jersey, los beneficios de EBT de verano se cargarán en una tarjeta EBT y se enviarán por correo a su casa. Si es elegible, puede utilizar los beneficios para comprar alimentos como frutas, verduras, carne, cereales integrales y lácteos en supermercados, mercados de agricultores y otros lugares que acepten los beneficios de WIC o SNAP EBT. EBT de verano es una manera conveniente de ayudar a sus hijos a prosperar.

Si su hijo no es elegible automáticamente a través de los beneficios de SNAP, TANF o cuidado de crianza y usted no completó y devolvió una Solicitud de comidas escolares a la escuela de su hijo, pero cree que su hijo puede calificar, le recomendamos que complete una Solicitud de comidas escolares y la envíe a su distrito escolar local a más tardar el 19 de abril de 2024, para ver si califica para el beneficio federal de EBT de verano antes del comienzo del verano.

<https://parents.c1.genesisedu.net/marsd/sis/view?gohome=true>

The screenshot shows the Genesis Parent Portal interface. On the left is a navigation menu with categories like Student Data, Forms, and Community Service. The main content area displays a message for 'EVERY student associated with your account' and a list of forms for 'Matilda'. The forms include: 1. MAMS Parent Portal Documents and Questions (Submitted: Not Yet Submitted, Required for Access), 2. Update Contacts (Submitted: Not Yet Submitted, Required for Access), 3. Spring Health History Update Form 2023-24 (Fillable From 1/23/2024, Fillable Thru 4/19/2024, Submitted: Not Yet Submitted), and 4. Spring Sports Participation 2023-24 (Fillable From 1/22/2024, Fillable Thru 4/19/2024, Submitted: Not Yet Submitted). Below the forms is a section for 'Students with Required Forms (Required for Access)' listing 'Wormwood, Matilda' with a 'View Student' link. At the bottom, there is an 'Online Free and Reduced Meal Application' section with a 'Meal Application Status' box that says 'No application has been submitted' and a red-circled 'Apply' button.

Si tienes algún problema para iniciar la página del portal para padres, comuníquese con la escuela de su hijo.

Las solicitudes deben ser completadas antes del 3 de mayo de 2024.

Si tienes preguntas sobre este programa, puede comunicarse con Chris DeLeonardo, [cdeleonardo@marsd.org](mailto:cdeleonardo@marsd.org), 732-705-4016

Atentamente,

Lindsey Case  
School Business Administrator

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las normas y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta entidad está prohibida de discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad, edad, o represalia o retorsión por actividades previas de derechos civiles.

La información sobre el programa puede estar disponible en otros idiomas que no sean el inglés. Las personas con discapacidades que requieren medios alternos de comunicación para obtener la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano (ASL), etc.) deben comunicarse con la agencia local o estatal responsable de administrar el programa o con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comuníquese con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, el reclamante debe llenar un formulario AD-3027, formulario de queja por discriminación en el programa del USDA, el cual puede obtenerse en línea en: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/usdaprogram-discrimination-complaint-form-spanish.pdf>, de cualquier oficina de USDA, llamando al (866) 632-9992, o escribiendo una carta dirigida a USDA. La carta debe contener el nombre del demandante, la dirección, el número de teléfono y una descripción escrita de la acción discriminatoria alegada con suficiente detalle para informar al Subsecretario de Derechos Civiles (ASCR) sobre la naturaleza y fecha de una presunta violación de derechos civiles. El formulario AD-3027 completado o la carta debe presentarse a USDA por:

1. **correo:**  
U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410; or
2. **fax:**  
(833) 256-1665 o (202) 690-7442; o
3. **correo electrónico:**  
[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

Esta institución es un proveedor que ofrece igu